



Rada
Európskej únie

V Bruseli 4. mája 2023
(OR. en)

9040/23

LIMITE

CORLX 462
CFSP/PESC 655
CSDP/PSDC 336
COPS 218
CSC 212

NÁVRH

Od:	Stefano SANNINO, generálny tajomník, v zastúpení vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku
Dátum doručenia:	3. mája 2023
Komu:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generálna tajomníčka Rady Európskej únie
Predmet:	Návrh rozhodnutia Rady o dôsledkoch oznámenia Dánska ostatným členským štátom, že si už neželá využívať článok 5 Protokolu č. 22 o postavení Dánska, a o zmene rozhodnutia Rady (SZBP) 2021/509, ktorým sa zriaďuje Európsky mierový nástroj a zrušuje rozhodnutie (SZBP) 2015/528, ako aj rozhodnutia Rady 2014/401/SZBP o Satelitnom stredisku Európskej únie a zrušení jednotnej akcie 2001/555/SZBP o zriadení Satelitného strediska Európskej únie, ktorý Rade predložil vysoký predstaviteľ Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku

Delegáciám v prílohe zasielame dokument HR(2023) 118.

Príloha: HR(2023) 118

HR(2023) 118
Limited

EURÓPSKA SLUŽBA PRE VONKAJŠIU ČINNOSŤ



**Návrh vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku
určený Rade**

z 3. 5. 2023

Rozhodnutie Rady o dôsledkoch oznámenia Dánska ostatným členským štátom, že si už neželá využívať článok 5 Protokolu č. 22 o postavení Dánska, a o zmene rozhodnutia Rady (SZBP) 2021/509, ktorým sa zriaďuje Európsky mierový nástroj a zrušuje rozhodnutie (SZBP) 2015/528, ako aj rozhodnutia Rady 2014/401/SZBP o Satelitnom stredisku Európskej únie a zrušení jednotnej akcie 2001/555/SZBP o zriadení Satelitného strediska Európskej únie

HR(2023) 118
Limited

ROZHODNUTIE RADY (SZBP) 2023/...

z dd/mm/2023

o dôsledkoch oznámenia Dánska ostatným členským štátom, že si už neželá využívať článok 5 Protokolu č. 22 o postavení Dánska, a o zmene rozhodnutia Rady (SZBP) 2021/509, ktorým sa zriaďuje Európsky mierový nástroj a zrušuje rozhodnutie (SZBP) 2015/528, ako aj rozhodnutia Rady 2014/401/SZBP o Satelitnom stredisku Európskej únie a zrušení jednotnej akcie 2001/555/SZBP o zriadení Satelitného strediska Európskej únie

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä na jej článok 28 ods. 1, článok 31 ods. 1, článok 41 ods. 2, článok 42 ods. 4 a článok 43 ods. 2,

so zreteľom na návrh vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku,

keďže:

- (1) Podľa článku 5 Protokolu č. 22 o postavení Dánska, ktorý je pripojený k Zmluve o Európskej únii a Zmluve o fungovaní Európskej únie (ďalej len „protokol“), sa Dánsko do 30. júna 2022 nepodieľalo na vypracovaní, prijímaní ani vykonávaní rozhodnutí a opatrení Únie založených na článku 26 ods. 1, článku 42 a článkoch 43 až 46 Zmluvy o Európskej únii (ďalej len „ZEÚ“), ktoré majú obranné dôsledky. Do toho istého dátumu Dánsko neprispievalo na financovanie prevádzkových výdavkov vyplývajúcich z takýchto opatrení a neposkytovalo Únii obranné spôsobilosti.
- (2) V Dánsku sa 1. júna 2022 konalo referendum o zrušení možnosti neúčasti na obranných opatreniach stanovenej v článku 5 protokolu.
- (3) V súlade s článkom 7 protokolu Dánsko listom svojho ministra zahraničných vecí z 20. júna 2022 informovalo ostatné členské štáty, že od 1. júla 2022 si už neželá využívať článok 5 protokolu.

HR(2023) 118

Limited

- (4) Podľa článku 7 protokolu Dánsko od 1. júla 2022 v plnom rozsahu uplatňuje všetky príslušné opatrenia účinné k uvedenému dátumu prijaté v rámci Únie a je v rovnakom postavení ako ostatné členské štáty, pokiaľ ide o vypracúvanie, prijímanie a vykonávanie rozhodnutí a opatrení Únie, ktoré majú obranné dôsledky. Od toho istého dátumu je Dánsko v rovnakom postavení ako ostatné členské štáty, pokiaľ ide o jeho príspevok na financovanie výdavkov vyplývajúcich z takýchto opatrení a poskytovanie vojenských spôsobilostí Únii.
- (5) Dánsko teda od 1. júla 2022 uplatňuje rozhodnutia prijaté Radou na základe príslušných článkov hlavy V kapitoly 2 ZEÚ. Od uvedeného dátumu uplatňuje Dánsko aj rozhodnutia prijaté Politickým a bezpečnostným výborom podľa článku 38 tretieho odseku ZEÚ týkajúce sa politickej kontroly a strategického usmerňovania operácií krízového riadenia uvedených v článkoch 42 a 43 ZEÚ, ktoré majú obranné dôsledky.
- (6) S cieľom zabezpečiť právnu istotu v rámci Únie by sa malo objasniť, že všetky odkazy na článok 5 protokolu v rozhodnutiach Rady prijatých podľa hlavy V kapitoly 2 ZEÚ účinné k 1. júlu 2022 sa od uvedeného dátumu prestali uplatňovať.
- (7) Z rovnakého dôvodu by sa mali zrušiť príslušné ustanovenia rozhodnutí Rady prijatých podľa hlavy V kapitoly 2 ZEÚ účinné v čase prijatia tohto rozhodnutia, ktorými sa vykonáva článok 5 protokolu č. 22,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Na základe oznámenia Dánska ostatným členským štátom, že od 1. júla 2022 si už neželá využívať článok 5 protokolu:

- sa všetky odkazy na postavenie Dánska na základe článku 5 protokolu v rozhodnutiach prijatých Radou podľa hlavy V kapitoly 2 ZEÚ prestávajú uplatňovať od 1. júla 2022,

HR(2023) 118

Limited

- sa všetky odkazy na postavenie Dánska na základe článku 5 protokolu v rozhodnutiach prijatých Politickým a bezpečnostným výborom podľa článku 38 tretieho odseku ZEÚ týkajúcich sa politickej kontroly a strategického usmerňovania operácií krízového riadenia uvedených v článkoch 42 a 43 ZEÚ, ktoré majú obranné dôsledky, prestávajú uplatňovať od 1. júla 2022.

Článok 2

Rozhodnutie Rady (SZBP) 2021/509¹, ktorým sa zriaďuje Európsky mierový nástroj a zrušuje rozhodnutie (SZBP) 2015/528, sa mení takto:

(1) článok 5 ods. 4 sa zrušuje;

(2) článok 26 ods. 3 sa nahrádza takto:

„Platobné rozpočtové prostriedky vo všeobecnej časti rozpočtu na podporné a prípravné výdavky na operácie uvedené v článku 18 ods. 3 písm. b) sú hradené z príspevkov členských štátov.“;

(3) článok 45 ods. 1 sa nahrádza takto:

„Spoločné náklady na cvičenia v Únii sa financujú prostredníctvom nástroja podľa pravidiel a postupov podobných pravidlám a postupom pri operáciách, na ktoré prispievajú všetky členské štáty.“;

(4) článok 52 ods. 7 sa nahrádza takto:

„Ak sa rozhodne o tom, že si nástroj ponechá vybavenie spoločne financované na účely operácie, prispievajúce členské štáty môžu požiadať ostatné členské štáty o finančnú náhradu. Výbor prijme na návrh správcu operácií vhodné rozhodnutia.“.

¹ Ú. v. EÚ L 102, 24.3.2021, s. 14.

HR(2023) 118

Limited

Článok 3

Rozhodnutie Rady 2014/401/SZBP² o Satelitnom stredisku Európskej únie a zrušení jednotnej akcie 2001/555/SZBP o zriadení Satelitného strediska Európskej únie sa mení takto:

1. článok 10 ods. 3 sa nahrádza takto:

„Príjem SATCEN-u pozostáva z príspevkov členských štátov na základe výšky ich hrubého národného dôchodku, z platieb realizovaných ako odmena za poskytnuté služby a z rôznych príjmov.“;

2. článok 17 sa zrušuje.

Článok 4

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

Uplatňuje sa od 1. júla 2022.

V Bruseli

Za Radu

predseda/predsedníčka

² Ú. v. EÚ L 188, 27.6.2014, s. 73.